



# Narodowy Bank Polski

Departament Statystyki / Department of Statistics

Informacja wstępna

nr

12

Grudzień

2006

Preliminary Information

No.

December

In all figures in Polish, the decimal separator is comma.

Charakterystyka wyników gospodarczych / Economic performance

Lp./No.	Wyszczególnienie / Item	Jednostka / Unit	2005	2006					2006 <sup>1</sup>
				III	VI	IX	X	XI	
1	Produkt krajowy brutto w cenach stałych (zmiana) / GDP, constant prices (change)	%	103,5	X	X	X	X	X	104,3
2	Produkt krajowy brutto w cenach bieżących / GDP, current prices	mld zł/PLN bn	980,7	X	X	X	X	X	976,0
3	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych: / CPI:								
	a) średnioroczny / yearly average	%	102,1	X	X	X	X	X	101,5
	b) poprzedni miesiąc = 100 / previous month = 100	%	X	99,9	99,7	100,2	100,1	100,0	X
	c) ten sam miesiąc poprzedniego roku = 100 / corresponding month of previous year = 100	%	.	100,4	100,8	101,6	101,2	101,4	.
4	Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu / PPI								
	a) średnioroczny / yearly average	%	100,7	X	X	X	X	X	101,7
	b) poprzedni miesiąc = 100 / previous month = 100	%	X	100,7	100,9	100,0	99,5	99,5	X
5	Stopa bezrobocia / Unemployment rate	%	17,6	17,8	15,9	15,2	14,9	14,8	16,9
6	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne w sektorze przedsiębiorstw (brutto) / Average monthly employee earnings, corporate sector (gross)	zł/PLN	2.515,85	2.613,67	2.624,93	2.611,16	2.657,99	2.759,65	2.588,00
7	Produkcja sprzedana przemysłu w cenach stałych (poprzedni miesiąc = 100) / Industrial output, constant prices (previous month = 100)	%	X	116,4	102,6	109,2	104,3	97,1	X
8	Wynik budżetu państwa (nominalnie) / Central government receipts & expenditure – (nominal value)	mln zł/PLN mn	-28.360,7	-9.275,4	-17.694,2	-14.610,2	-16.636,7	-18.548,8	-30.546,7
9	Wartość obrotów na Gieldzie Papierów Wartościowych SA w Warszawie w ciągu miesiąca – wszystkie rynki <sup>2</sup> / Monthly turnover of Warsaw Stock Exchange – all tiers <sup>2</sup>	mln zł/PLN/mn	X	23.685,9	25.260,7	22.806,6	29.436,3	36.898,5	X

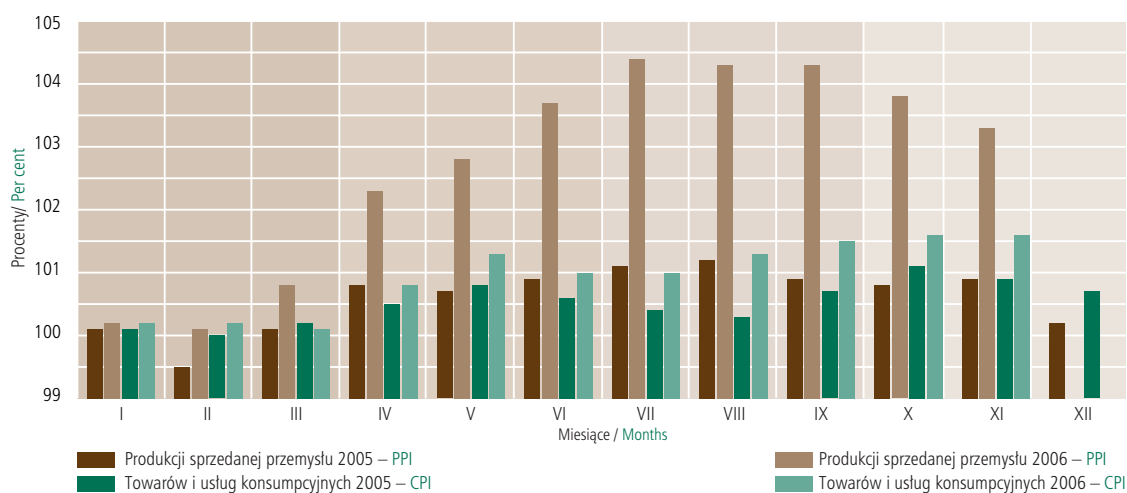
<sup>1</sup> Zapis zawarty w ustawie budżetowej na 2006 r. oraz w uzasadnieniu do tej ustawy. / According to the Budgetary Law for 2006 and in the substantiation of it.

<sup>2</sup> Według WGPW. / Source: WSE.

Źródło: dane GUS, z wyjątkiem pkt. 9. / Source: excluding No. 9 – CSO.

## Wskaźniki cen narastająco (XII poprzedniego roku = 100)

## Price indices cumulative (December of previous year = 100)



## Wskaźniki cen narastająco / Price indices cumulative

Wyszczególnienie / Item	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu 2005 Producer Price Index – PPI – 2005	100,1	99,5	100,1	100,8	100,7	100,9	101,1	101,2	100,9	100,8	100,9	100,2
Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu 2006 Producer Price Index – PPI – 2006	100,2	100,1	100,8	102,3	102,8	103,7	104,4	104,3	104,3	103,8	103,3	-
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych 2005 Consumer Price Index – CPI – 2005	100,1	100,0	100,2	100,5	100,8	100,6	100,4	100,3	100,7	101,1	100,9	100,7
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych 2006 Consumer Price Index – CPI – 2006	100,2	100,2	100,1	100,8	101,3	101,0	101,0	101,3	101,5	101,6	101,6	-

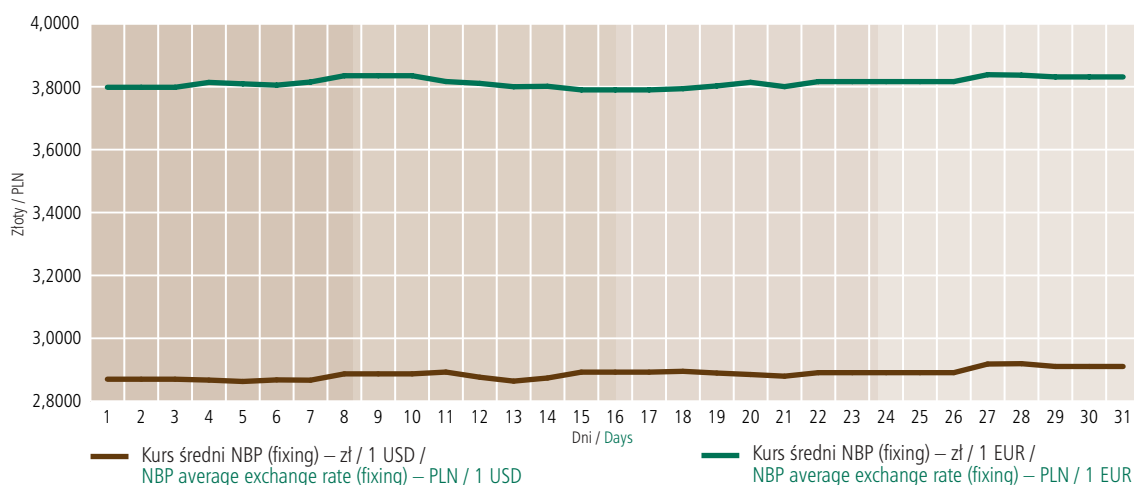
Źródło: GUS. / Source: CSO.

## Wybrane informacje o systemie bankowym / Selected banking data

Wyszczególnienie / Item	Jednostka/Unit	XII 2005	III 2006	VI 2006	IX 2006	X 2006	XI 2006
Stopa oprocentowania kredytu lombardowego / Lombard rate	%	6,00	5,50	5,50	5,50	5,50	5,50
Stopa redyskonta weksli / Rediscount rate	%	4,75	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25
Stopa oprocentowania kredytu refinansowego / Refinance rate	%	6,0/7,0 <sup>1</sup>	5,50/6,50 <sup>1</sup>	5,50/6,50 <sup>1</sup>	5,50/6,50 <sup>1</sup>	5,50/6,50 <sup>1</sup>	5,50/6,50 <sup>1</sup>
Stopa depozytowa / Deposit rate	%	3,00	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50
Minimalna stopa rentowności operacji otwartego rynku / Minimum yield on open market operations (reverse repo rate)	%	4,50	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Stopa rezerw obowiązkowych od: / Reserve requirement:							
a) wkładów złotych / złoty deposits							
– płatnych na każde żądanie / demand	%	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
– terminowych / time	%	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
b) wkładów w walutach obcych (równowartość w złotych) / foreign currency deposits (złoty equivalent)							
– płatnych na każde żądanie / demand	%	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
– terminowych / time	%	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
c) środków uzyskanych z tytułu sprzedaży papierów wartościowych z udzielonym przyrzeczeniem odkupu (repo) / on repo operations	%	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Oprocentowanie środków rezerwy obowiązkowej / interest on reserve requirement	%	0,9 stopy redyskontowej weksli / 0,9 of the rediscount rate					
Kurs średni NBP (przeciętny w ciągu miesiąca) – zł/ 1 USD / NBP average exchange rate, PLN/ 1 USD (monthly average)	zł / PLN	3,2518	3,2229	3,1713	3,1153	2,9735	2,8868
Kurs średni NBP (przeciętny w ciągu miesiąca) – zł/1 EUR / NBP average exchange rate, PLN/1 EUR (monthly average)	zł / PLN	3,8559	3,8748	4,0164	3,9702	3,8299	3,8130

<sup>1</sup> Oprocentowanie kredytu refinansowego na finansowanie inwestycji centralnych objętych poręczeniami Skarbu Państwa równe jest oprocentowaniu kredytu lombardowego, a w pozostałych przypadkach jest o 1 pkt proc. wyższe. / Refinancing rate for central investment loans guaranteed by the State Treasury is equal to the lombard rate, otherwise it is 1 point higher.

**Kurs PLN do USD i EUR w grudniu 2006 /**  
**PLN exchange rates against USD & EUR in December 2006**



**Podaż pieniądza M3 i czynniki jego kreacji / Broad money M3 and its counterparts**

Wyszczególnienie / Item	Stan na / Balance			Zmiana / Movements			
	31.12.2005 <sup>a</sup>	30.11.2006 <sup>b</sup>	31.12.2006 <sup>c</sup>	31.12.2005–31.12.2006		30.11.2006–31.12.2006	
	mln zł / PLN mn			mln zł / PLN mn	%	mln zł / PLN mn	%
<b>A. Podaż pieniądza M3 / Money supply M3</b>	<b>412.465,2</b>	<b>465.678,1</b>	<b>477.055,6</b>	<b>64.590,4</b>	<b>15,7</b>	<b>11.377,5</b>	<b>2,4</b>
1. Pieniądz gotówkowy w obiegu (bez kas banków) / Notes & coin in circulation (excluding vault cash)	57.154,7	66.033,6	68.910,8	11.756,0	20,6	2.877,1	4,4
2. Depozyty i inne zobowiązania <sup>1</sup> / Deposits and other liabilities <sup>1</sup>	345.381,2	385.312,2	397.118,6	51.737,4	15,0	11.806,5	3,1
2.1. Gospodarstwa domowe / Households	203.545,1	214.844,4	223.206,4	19.661,4	9,7	8.362,0	3,9
2.2. Przedsiębiorstwa / Non-financial corporations	99.475,2	116.909,2	124.943,1	25.467,9	25,6	8.033,9	6,9
2.3. Pozostałe sektory <sup>2</sup> / Other sectors <sup>2</sup>	42.361,0	53.558,6	48.969,1	6.608,1	15,6	-4.589,5	-8,6
3. Pozostałe składniki M3 <sup>3</sup> / Other components of M3 <sup>3</sup>	9.929,3	14.332,3	11.026,2	1.097,0	11,0	-3.306,1	-23,1
<b>B. Aktywa zagraniczne netto / Foreign assets, net</b>	<b>170.470,2</b>	<b>160.421,9</b>	<b>158.133,1</b>	<b>-12.337,2</b>	<b>-7,2</b>	<b>-2.288,9</b>	<b>-1,4</b>
<b>C. Aktywa krajowe netto / Domestic assets, net</b>	<b>241.995,0</b>	<b>305.256,2</b>	<b>318.922,6</b>	<b>76.927,6</b>	<b>31,8</b>	<b>13.666,4</b>	<b>4,5</b>
1. Należności <sup>4</sup> / Credit <sup>4</sup>	297.646,8	361.548,5	367.331,3	69.684,5	23,4	5.782,8	1,6
1.1. Gospodarstwa domowe / Households	141.252,4	183.334,3	188.486,9	47.234,5	33,4	5.152,7	2,8
1.2. Przedsiębiorstwa / Non-financial corporations	125.019,9	141.314,8	143.281,0	18.261,1	14,6	1.966,1	1,4
1.3. Pozostałe sektory <sup>2</sup> / Other sectors <sup>2</sup>	31.374,5	36.899,4	35.563,4	4.188,9	13,4	-1.336,0	-3,6
2. Zadłużenie netto instytucji rządowych szczebla centralnego / Credit to the central government, net	64.558,9	70.764,4	72.877,7	8.318,8	12,9	2.113,4	3,0
3. Saldo pozostałych pozycji, netto / Other items, net	-120.210,7	-127.056,7	-121.286,4	-1.075,7	-0,9	5.770,2	4,5
<b>D. Kurs średni NBP, zł/ 1 EUR / NBP average exchange rate, PLN/1 EUR</b>	<b>3,8598</b>	<b>3,8166</b>	<b>3,8312</b>	<b>-0,0286</b>	<b>-0,7</b>	<b>0,0146</b>	<b>0,4</b>
<b>E. Kurs średni NBP, zł/ 1 USD / NBP average exchange rate, PLN/1 USD</b>	<b>3,2613</b>	<b>2,8911</b>	<b>2,9105</b>	<b>-0,3508</b>	<b>-10,8</b>	<b>0,0194</b>	<b>0,7</b>

<sup>a</sup> Dane bilansowe (dla SKOK dane z listopada 2005 r.) / Data are based on bank's balance sheet (data supplemented with data on credit unions from November 2005, data revised)

<sup>b</sup> Dane bilansowe (dla SKOK dane z października 2006 r.) / Data are based on bank's balance sheet (data on credit unions from October 2006).

<sup>c</sup> Dane wstępne / Preliminary data.

\* Od stycznia 2006 r. do danych sektora monetarnych instytucji finansowych (MIF) zostają włączone dane z funduszy rynku pieniężnego (FRP) / Since January 2006 data for monetary financial institutions (MFIs) include additionally money market funds (MMFs) statistical information.

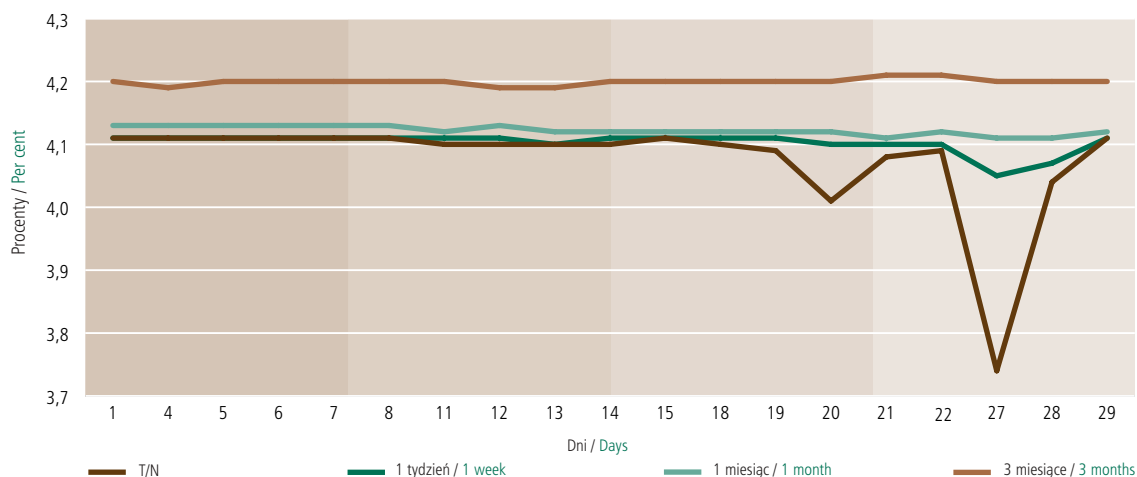
<sup>1</sup> Depozyty złotowe i walutowe: bieżące, terminowe (z terminem pierwotnym do 2 lat włącznie), zablokowane, z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie. Inne zobowiązania złotowe i walutowe, bieżące i terminowe (z terminem pierwotnym do 2 lat włącznie): kredyty i pożyczki otrzymane, zobowiązania z tytułu zabezpieczeń pieniężnych oraz inne zobowiązania. / Złoty and foreign currency deposits: overnights, with agreed maturity (up to 2 years), blocked, and redeemable at notice up to 3 months. Other zloty and foreign currency claims, demand and with agreed maturity (up to 2 years): loans and credits received, credit security placed, and other.

<sup>2</sup> Kategoria obejmuje: niemonetarne instytucje finansowe, instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych, instytucje samorządowe i fundusze ubezpieczeń społecznych. / Includes: non-monetary financial institution, non-profit institutions serving households, local government, social security funds.

<sup>3</sup> W zakresie sektorów wskazanych w pkt A.2.: zobowiązania z tytułu sprzedanych papierów wartościowych z udzielonym przyrzeczeniem odkupu, dłużne papiery wartościowe wyemitowane na okres do 2 lat włącznie sprzedane sektorom wskazanym w pkt A.2. / Item A.2 comprises: repurchase agreements, debt securities issued with an original maturity up to 2 years sold to sectors listed in A.2.

<sup>4</sup> Kredyty i pożyczki, skupione wierzytelności, zrealizowane gwarancje i poręczenia, należności z tytułu zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu, dłużne papiery wartościowe, inne należności. **Bez papierów wartościowych z prawem do kapitału i bez udziałów.** / Loans and credits, debt purchased, guarantees realized, interest due not paid, repurchase agreements, debt securities, other claims. **Excluding shares and other equity.**

Stopy procentowe na rynku międzybankowym (WIBOR) w grudniu 2006 r. /  
Interbank interest rates (WIBOR) in December 2006



Średnie ważone oprocentowanie na ostatni dzień miesiąca (% w stosunku rocznym) /  
Weighted average interest rates as of the end of the month (annual percentage rates)

	Depozyty złote gospodarstw domowych / Złoty deposits of households							Kredyty konsumenckie ogółem udzielone gospodarstwom domowym / Total złoty consumer loans to households
	ROR / Checking accounts	zadeklarowane na okres: / declared for the period of:					Terminowe ogółem / Total time deposits	
		1 miesiąc / 1 month	3 miesiące / 3 months	6 miesięcy / 6 months	12 miesięcy / 12 months	24 miesięcy / 24 months		
Wrzesień/September - 2005	0,4	2,4	2,4	2,5	3,2	3,3	2,8	15,7
Grudzień/December - 2005	0,4	2,4	2,4	2,4	3,2	3,2	2,8	15,2
Styczeń/January - 2006	0,4	2,5	2,3	2,5	3,2	3,2	2,8	14,3
Luty/February - 2006	0,3	2,4	2,2	2,4	3,0	3,0	2,7	14,3
Marzec/March - 2006	0,3	2,3	2,2	2,4	3,0	2,9	2,6	14,3
Kwiecień/April - 2006	0,3	2,3	2,2	2,4	3,0	2,9	2,6	14,3
Maj/May - 2006	0,3	2,3	2,2	2,4	3,1	2,9	2,7	14,3
Czerwiec/June - 2006	0,3	2,3	2,3	2,4	3,1	3,0	2,7	14,3
Lipiec/July - 2006	0,4	2,3	2,2	2,3	3,0	3,1	2,6	14,3
Sierpień/August - 2006	0,4	2,2	2,2	2,2	3,0	3,1	2,6	14,4
Wrzesień/September - 2006	0,3	2,2	2,2	2,2	3,1	3,1	2,6	14,4
Październik/October - 2006	0,3	2,3	2,2	2,2	3,1	3,1	2,6	14,3
Listopad/November - 2006	0,3	2,2	2,2	2,3	3,1	3,2	2,7	14,3
Grudzień/December* - 2006	0,3	2,2	2,2	2,3	3,1	3,2	2,6	14,3

	Kredyty złote udzielone przedsiębiorstwom na okres: / Złoty loans to non-financial corporations, by maturity of:						Depozyty terminowe ogółem przyjęte od przedsiębiorstw / Total time deposits of non-financial corporations
	1 roku / 1 year	2 lat / 2 years	3 lat / 3 years	5 lat / 5 years	powyżej 5 lat / above 5 years	ogółem / total	
Wrzesień/September - 2005	6,1	6,6	6,6	6,6	6,6	6,4	2,2
Grudzień/December - 2005	6,1	6,5	6,6	6,6	6,5	6,3	2,2
Styczeń/January - 2006	5,7	6,1	6,1	6,1	6,1	5,9	2,3
Luty/February - 2006	5,6	5,9	5,9	5,9	6,0	5,8	2,1
Marzec/March - 2006	5,5	5,8	5,9	5,8	5,8	5,7	2,0
Kwiecień/April - 2006	5,5	5,8	5,9	5,7	5,8	5,7	2,0
Maj/May - 2006	5,4	5,8	5,8	5,7	5,7	5,6	2,0
Czerwiec/June - 2006	5,4	5,8	5,9	5,8	5,7	5,6	2,0
Lipiec/July - 2006	5,4	5,8	5,8	5,8	5,7	5,6	2,0
Sierpień/August - 2006	5,4	5,8	5,8	5,8	5,7	5,6	2,1
Wrzesień/September - 2006	5,4	5,7	5,8	5,7	5,8	5,6	2,0
Październik/October - 2006	5,5	5,8	5,8	5,8	5,8	5,6	2,0
Listopad/November - 2006	5,5	5,8	5,7	5,7	5,8	5,6	2,1
Grudzień/December* - 2006	5,4	5,7	5,7	5,7	5,7	5,6	2,1

\* Wykorzystano wagi z listopada 2006 / The weights have been used from November 2006

## Pieniądz rezerwowy i czynniki jego kreacji / Reserve money and counterparts

Wyszczególnienie / Item	Stan na / Balance			Zmiana / Movements			
	31.12.2005	30.11.2006	31.12.2006	31.12.2005–31.12.2006		30.11.2006–31.12.2006	
	mln zł / PLN mn			mln zł / PLN mn	%	mln zł / PLN mn	%
<b>I. Aktywa zagraniczne netto / Foreign assets net</b>	<b>132.874,2</b>	<b>135.876,3</b>	<b>138.151,4</b>	<b>5.277,2</b>	<b>4,0</b>	<b>2.275,1</b>	<b>1,7</b>
1. Oficjalne aktywa rezerwowe / Official reserve assets	138.837,6	143.060,8	141.113,7	2.276,1	1,6	-1.947,1	-1,4
1a. w mln EUR / in EUR million	35.970,2	37.483,8	36.832,8	862,6	2,4	-651,1	-1,7
<b>II. Kredyt refinansowy / Refinancing credit</b>	<b>3.055,7</b>	<b>2.312,3</b>	<b>5.440,2</b>	<b>2.384,5</b>	<b>78,0</b>	<b>3.127,9</b>	<b>135,3</b>
1. Kredyt redyskontowy / Bills rediscounted	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	-
2. Kredyt lombardowy / Lombard loans	464,0	0,0	3.186,2	2.722,2	586,7	3.186,2	-
3. Kredyt na realizację programów postępowania naprawczego / Loans for rehabilitation proceeding	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	-
4. Kredyt na inwestycje centralne / Central investment projects	2.591,7	2.312,3	2.219,1	-372,5	-14,4	-93,1	-4,0
5. Kredyt inny / Other	0,0	0,0	34,8	34,8	-	34,8	-
6. Kredyty niespłacone w terminie / Past due loans	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	-
<b>III. Operacje otwartego rynku (netto) / Open market operations (net)</b>	<b>-23.000,0</b>	<b>-19.500,0</b>	<b>-18.400,0</b>	<b>4.600,0</b>	<b>20,0</b>	<b>1.100,0</b>	<b>5,6</b>
1. Kredyt aukcyjny / Credit	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	-
2. Lokaty aukcyjne / Deposits	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	-
3. Bony pieniężne NBP / NBP bills	-23.000,0	-19.500,0	-18.400,0	4.600,0	20,0	1.100,0	5,6
<b>IV. Zadłużenie netto instytucji rządowych szczebla centralnego / Credit to central government (net)</b>	<b>-16.417,2</b>	<b>-13.810,3</b>	<b>-16.545,1</b>	<b>-127,9</b>	<b>-0,8</b>	<b>-2.734,8</b>	<b>-19,8</b>
<b>V. Saldo pozostałych pozycji (netto) / Other items (net)</b>	<b>-26.007,7</b>	<b>-17.230,2</b>	<b>-21.820,7</b>	<b>4.186,9</b>	<b>16,1</b>	<b>-4.590,5</b>	<b>-26,6</b>
<b>VI. Pieniądz rezerwowy banku centralnego / Reserve money</b>	<b>70.505,0</b>	<b>87.648,0</b>	<b>86.825,7</b>	<b>16.320,7</b>	<b>23,1</b>	<b>-822,3</b>	<b>-0,9</b>
1. Pieniądz gotówkowy w obiegu (z kasami banków) / Cash in circulation (including bank's vaults)	62.596,9	71.430,2	75072,7*	12.475,8	19,9	3.642,5	5,1
2. Rachunki bieżące banków / Current accounts	7.880,7	16.163,8	11.698,6	3.817,9	48,4	-4.465,2	-27,6
3. Rachunki rezerw obowiązkowych / Required reserves	27,4	53,9	54,4	27,1	99,0	0,5	1,0

\* Od grudnia 2006 r. z kategorii „pieniądz gotówkowy w obiegu”, wartości dotyczące banknotów i monet kolekcjonerskich oraz banknotów i monet z emisji wycofanej, przeniesiono do pozycji „Saldo pozostałych pozycji netto”. W związku ze znikomym udziałem przeniesionych kwot w wartości ogółem „pieniądz gotówkowy w obiegu” nie dokonano przeliczeń danych dla okresów wcześniejszych. / Since December 2006, volumes of banknotes and collector's coins as well as banknotes and coins withdrawn from issue have been transferred from „currency in circulation” to „Other items net”. Given the insignificant impact of these amounts on the total „cash in circulation” no back-calculation of data has been carried out.

## Przetargi na bony skarbowe (rynek pierwotny) organizowane przez NBP / Treasury bill tenders (primary market) organized by NBP

Wyszczególnienie / Item	Jednostka / Unit	2005	2006												
		XI	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Liczba przetargów w ciągu miesiąca / Number of tenders during month		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Wartość bonów zaoferowanych do sprzedaży (w cenach nominalnych) / Nominal value of bills offered for sale	mln zł / PLN mn	2.300,00	4.300,00	2.000,00	2.300,00	3.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.600,00	1.600,00	1.600,00	4.200,00
Popyt zgłoszony przez oferentów (w cenach nominalnych) / Nominal value of bids	mln zł / PLN mn	5.339,90	15.400,48	7.344,04	4.803,75	7.852,47	3.865,36	2.905,98	4.324,15	5.675,93	6.108,91	4.460,27	3.877,64	14.642,16	
Sprzedaż bonów (w cenach nominalnych) / Nominal value of bills sold	mln zł / PLN mn	2.300,00	4.300,00	2.000,00	2.300,00	3.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.600,00	1.600,00	1.600,00	4.200,00
Średni ważony zysk z kupionych bonów / Yield on bills purchased weighted average	%	4,40	4,33	4,00	3,87	3,96	4,03	4,14	4,43	4,37	4,45	4,35	4,29	4,06	

## Operacje otwartego rynku / Open market operations

Wyszczególnienie / Item	Jednostka / Unit	2006												
		XI	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Pzetargi na bony pieniężne NBP / Tenders for NBP money - market bills														
– liczba przetargów / number of tenders		5	4	4	5	4	4	5	4	4	5	4	4	5
– wartość bonów sprzedanych / value of bills sold	mln zł/PLN mn	107.343,5	74.000,0	77.200,0	105.800,0	78.200,0	81.300,0	105.100,0	79.900,0	80.300,0	104.500,0	77.300,0	71.800,0	89.600,0

## Bilans płatniczy RP (w mln EUR) / Poland: balance of payments (in EUR million)

Wyszczególnienie / Item	Dane skumulowane/ 12-month cumulated figures		VIII		IX		X		XI	
	XII 2004 - XI 2005	XII 2005 - XI 2006*	2005	2006*	2005	2006*	2005	2006*	2005	2006*
<b>A. Rachunek bieżący / Current account</b>	<b>-4.255</b>	<b>-5.216</b>	<b>-495</b>	<b>-668</b>	<b>-328</b>	<b>143</b>	<b>-357</b>	<b>-587</b>	<b>-502</b>	<b>-510</b>
Towary: saldo / Trade balance	-2.358	-3.281	-322	-518	-141	-356	9	-283	-322	-246
Usługi: saldo / Services: net	1.562	1.928	-7	208	117	199	265	331	122	301
Dochody: saldo / Income: net	-9.014	-10.113	-718	-877	-856	-773	-843	-1.069	-792	-979
Transfery bieżące: saldo / Current transfers: net	5.555	6.250	552	519	552	1.073	212	434	490	414
<b>B. Rachunek kapitałowy i finansowy / Capital and financial account</b>	<b>10.696</b>	<b>11.394</b>	<b>-138</b>	<b>778</b>	<b>934</b>	<b>1.013</b>	<b>685</b>	<b>-771</b>	<b>658</b>	<b>1.840</b>
Rachunek kapitałowy / Capital account	644	1.519	28	-4	60	290	34	41	15	249
Rachunek finansowy / Financial account	10.052	9.875	-166	782	874	723	651	-812	643	1.591
Inwestycje bezpośrednie: saldo / Direct investment: net	5.065	9.071	334	386	893	1.720	495	1.110	-304	754
Polskie inwestycje bezpośrednie za granicą / Polish direct investment abroad	-1.920	-2.068	-492	-131	228	-103	-583	-93	-346	-654
Zagraniczne inwestycje bezpośrednie w kraju / Foreign direct investment in Poland	6.985	11.139	826	517	665	1.823	1.078	1.203	42	1.408
Inwestycje portfelowe: saldo / Portfolio investment: net	10.745	-2.585	243	-570	-151	-1.019	72	2	-87	-1.068
Polskie inwestycje portfelowe za granicą (aktywa) / Polish portfolio investment abroad (assets)	-1.794	-3.190	-44	-91	-322	-559	18	-285	-54	-748
Zagraniczne inwestycje portfelowe w kraju (pasywa) / Foreign portfolio investment in Poland (liabilities)	12.539	605	287	-479	171	-460	54	287	-33	-320
Pozostałe inwestycje: saldo / Other investment: net	-5.970	3.901	-785	720	124	-35	59	-2.030	1.087	1.913
Polskie należności za granicą (aktywa) / Polish assets	-3.681	-3.196	-1.104	21	-277	-542	-1.532	-1.972	1.801	-129
Polskie zobowiązania wobec zagranicy (pasywa) / Polish liabilities	-2.289	7.097	319	699	401	507	1.591	-58	-714	2.042
Pochodne instrumenty finansowe: saldo / Financial derivatives: net	212	-512	42	246	8	57	25	106	-53	-8
<b>C. Saldo błędów i opuszczeń / Net errors and omissions</b>	<b>-1.507</b>	<b>-2.613</b>	<b>852</b>	<b>-120</b>	<b>-645</b>	<b>-885</b>	<b>221</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>-469</b>
<b>D. Pozycje finansujące / Financing of overall balance</b>	<b>4.934</b>	<b>3.565</b>	<b>219</b>	<b>-10</b>	<b>-39</b>	<b>271</b>	<b>549</b>	<b>-1.329</b>	<b>164</b>	<b>861</b>
Oficjalne aktywa rezerwowe / Official reserve assets	-4.934	-3.565	-219	10	39	-271	-549	1.329	-164	-861

\* Dane wstępne. / Preliminary data.

## Eksport i import towarów w ujęciu bilansu płatniczego w 2005 i 2006 / Export and import of goods in 2005 &amp; 2006

Wyszczególnienie / Item	Jednostka / Unit	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Eksport / Exports – 2005 <sup>1</sup>	mln EUR / EUR mn	5.610	5.811	6.212	6.414	5.893	6.660	6.166	6.068	7.242	7.467	7.331	6.687
Eksport / Exports – 2006 <sup>1</sup>	mln EUR / EUR mn	6.828	6.928	7.966	7.044	7.806	7.788	7.360	7.388	8.441	9.229	8.940	-
Import / Imports – 2005 <sup>1</sup>	mln EUR / EUR mn	5.516	5.864	6.534	6.493	6.347	6.735	6.321	6.390	7.383	7.458	7.653	7.082
Import / Imports – 2006 <sup>1</sup>	mln EUR / EUR mn	6.822	7.157	8.096	7.152	8.245	7.891	7.810	7.906	8.797	9.512	9.186	-

<sup>1</sup> Dane wstępne. / Preliminary data.

Wydał: Narodowy Bank Polski, Departament Komunikacji Społecznej, 00-919 Warszawa, ul. Świętokrzyska 11/21, telefon 022 653 23 35, fax 022 653 13 21 /  
Published by: National Bank of Poland, Department of Information and Public Relations, 00-919 Warszawa, ul. Świętokrzyska 11/21, phone (+48) 022 653 23 35,  
fax (+48) 022 653 13 21.